

Zeitschrift: Obstetrica : das Hebammenfachmagazin = la revue spécialisée des sages-femmes

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 121 (2023)

Heft: 10

Vorwort: Editorial

Autor: Maurer, Franziska

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chère lectrice, cher lecteur

Avec la naissance et la mort, nous touchons à l'existential. L'une comme l'autre révèle notre ignorance. Car nous ne connaissons pas les réels besoins des mourant·e·s, et personne ne peut nous éclairer. Nous pouvons seulement nous appuyer sur des suppositions et chercher des repères dans des modèles et des concepts qui n'ont qu'une fonction limitée. C'est un fait, aujourd'hui, le besoin de savoir et de contrôler domine une bonne partie de nos vies. Et nos émotions sont d'autant plus fortes que nos connaissances sur la mort sont limitées. Lorsqu'il s'agit d'accompagner des personnes en fin de vie, il faut donc se concentrer avant tout sur les questions suivantes: comment rester calme? Comment trouver le silence intérieur pour percevoir exactement ce qu'il faut faire? Comment rester en éveil et être présent·e sans se laisser distraire par des idées standard, préconçues, des opinions toutes faites?

Etre parent, c'est être là pour nos enfants quand ils ont besoin de nous, c'est être en alerte et entièrement présents pour reconnaître ce dont ils ont vraiment besoin – ou non. Pour ce faire, le silence absolu est indispensable. Quels sont les besoins d'un enfant mourant? Nous n'avons que des hypothèses, aucune certitude. Probablement de la tranquillité. Peut-être de l'encouragement lorsqu'il lutte pour se sortir de l'enfermement. La liberté de pouvoir partir. La présence de parents qui se soucient de leurs peurs et de leurs émotions. Qui sont là, calmes et rassurants, libres de leurs propres représentations et attentes. Le soutien professionnel, quant à lui, exige la même empathie. Dans cette perspective, je vous souhaite une lecture instructive des pages ci-après!

Cordialement,



Franziska Maurer



Franziska Maurer,
sage-femme, MSc in Midwifery, travaille dans
son propre cabinet à Berne et à l'international
en tant que conférencière indépendante.